

CONDITIONS GENERALES DE REMISE DES TITRES

1. ACCEPTATION DES TITRES

Le COMMERÇANT s'engage à n'accepter et à ne demander le remboursement que des titres authentiques et en cours de validité pour lesquels il a signé un contrat d'affiliation avec EDENRED BELGIUM (Ticket EcoCheque et Ticket Compliments), ci-après collectivement dénommées EDENRED. Le COMMERÇANT est seul responsable de tout usage des titres qui serait contraire aux dispositions reprises dans ce contrat. Si aucun contrat d'affiliation n'est signé, les titres renvoyés seront remboursés exceptionnellement avec un escompte de 15%.

2. REMBOURSEMENT DES TITRES

Les titres authentiques et en cours de validité, à l'exclusion de tous autres titres, seront remboursables exclusivement contre présentation et remise effective de ceux-ci à EDENRED S.A. Boulevard du Souverain 165 b9 – 1160 Bruxelles, aux frais du COMMERÇANT, jusqu'au dernier jour ouvrable du 3^{ème} mois suivant la date de validité des titres, telle que mentionnée au recto de ceux-ci. Passé ce délai, les titres ne seront plus remboursés. Chaque remise sera accompagnée du présent bordereau-type dûment rempli, daté, signé et portant le numéro attribué au COMMERÇANT. Les titres devront être présentés et remis, par type de titres (Ticket EcoCheque, Ticket Compliments), rangés dans le même sens, non agrafés, ni pliés, ni coupés. Le COMMERÇANT est tenu d'apposer, dès réception, le cachet de son établissement au recto de chaque titre, en évitant impérativement la zone blanche du dessous du titre reprenant son numéro. L'altération de cette zone pourrait perturber la lecture du titre et provoquer le retard ou la perte du droit au remboursement de celui-ci. Tout titre irrégulier, altéré, contrefait, falsifié, illisible ou endommagé, ne donnera en aucun cas le droit à son remboursement.

Les COMMERÇANTS peuvent, à leurs frais, risques et périls, adresser les titres par lettre recommandée avec accusé de réception à EDENRED S.A. Boulevard du Souverain 165 b9 – 1160 Bruxelles.

EDENRED ne pourra en aucun cas et pour quelque motif que ce soit être tenue pour responsable de vol, perte ou détérioration qui pourrait survenir en raison ou à l'occasion du mode d'expédition ou d'acheminement choisi par le COMMERÇANT et dont celui-ci assume seul les conséquences. Seule l'utilisation du service d'enlèvement sécurisé d'EDENRED ou la remise effective des titres à EDENRED S.A. Boulevard du Souverain 165 b9 - 1160 Bruxelles oblige EDENRED au remboursement des titres.

Les titres remis par le COMMERÇANT feront l'objet d'un comptage électronique et seront remboursés dans les délais, conditions et modalités repris dans le contrat d'affiliation. En cas de divergence quant au nombre et/ou à la valeur des titres remis, entre les mentions figurant sur le bordereau établi par le COMMERÇANT, d'une part, et le comptage et/ou la valorisation effectuée par EDENRED, d'autre part, les résultats obtenus par EDENRED prévaudront et feront seuls foi, le COMMERÇANT renonçant, sans réserve aucune, à contester ceux-ci.

EDENRED est autorisée à modifier, à tout moment, les modalités de remboursement moyennant préavis de 30 jours notifié à son choix, par lettre simple ou par lettre recommandée. Le COMMERÇANT est autorisé, s'il n'est pas d'accord avec les modifications proposées, à résilier son affiliation par lettre recommandée à la poste adressée à EDENRED au plus tard à l'échéance de ce préavis. A défaut, les modifications proposées par EDENRED seront considérées comme étant expressément acceptées par Le COMMERÇANT et dès lors obligatoires.

3. LITIGE

Tout litige relatif à la présente convention et à son exécution, notamment au sujet du remboursement des titres relève de la compétence des tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, le Juge de Paix compétent étant celui du 1^{er} Canton.

ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR HET INDIENEN VAN CHEQUES

1. AANVAARDING VAN CHEQUES

De HANDELAAR verbindt zich ertoe enkel authentieke en nog geldige cheques, waarvoor een aansluitingsovereenkomst gesloten werd met EDENRED BELGIUM (Ticket EcoCheque en Ticket Compliments), hierna gemeenschappelijk genoemd EDENRED, te aanvaarden. Hij verbindt zich er eveneens toe om enkel de terugbetaling van deze cheques te vragen. De HANDELAAR is alleen verantwoordelijk voor ieder gebruik van cheques dat strijdig zou zijn met de bepalingen opgenomen in de onderhavige overeenkomst. Indien geen aansluitingsovereenkomst getekend werd, zullen de teruggestuurde cheques uitzonderlijk worden terugbetaald mits een afhouding van 15%.

2. TERUGBETALING VAN DE CHEQUES

De authentieke en geldige cheques, met uitsluiting van alle andere cheques, zullen alleen terugbetaald worden bij voorlegging en effectieve indiening ervan aan EDENRED N.V. Vorstlaan 165 b9 – 1160 Brussel. Deze indiening gebeurt op kosten van de HANDELAAR, tot de laatste werkdag van de derde maand na de geldigheidsdatum, zoals vermeld op de voorzijde ervan. Eens deze datum verstreken, zullen de cheques niet meer terugbetaald worden.

Iedere indiening zal vergezeld worden van het onderhavig type-borderel, dat behoorlijk ingevuld, gedateerd en getekend wordt, en dat de naam van de HANDELAAR vermeldt.

De cheques zullen per type (Ticket EcoCheque, Ticket Compliments) worden voorgelegd en ingediend, in dezelfde richting gesorteerd, niet geniet, niet geplooid, niet verknipt. De HANDELAAR is ertoe gehouden om bij de ontvangst, de stempel van zijn handelszaak op de voorzijde van iedere cheque te zetten. Hierbij zal hij de blanco zone onderaan de cheque, waarop zijn nummer staat, vermijden. De aantasting van deze zone zou het lezen van de cheques kunnen vermoeilijken en een vertraging of verlies van het recht op terugbetaling van de cheques kunnen veroorzaken. Ieder onregelmatige, aangetaste, namaak, vervalste, onleesbare of beschadigde cheque, geeft in geen enkel geval recht op terugbetaling.

De HANDELAAR kunnen de cheques, op eigen kosten en op eigen risico, per aangetekend schrijven met ontvangstbewijs opsturen, naar EDENRED N.V. Vorstlaan 165 b9 – 1160 Brussel.

EDENRED kan in geen enkel geval en om welke reden ook verantwoordelijk gesteld worden voor diefstal, verlies of beschadiging die zou kunnen voorkomen wegens of ter gelegenheid van de verzendingsmethode, gekozen door de HANDELAAR. Deze laatste zal dus alleen instaan voor de gevolgen daarvan. Enkel het gebruik van de afhaaldienst van EDENRED of de effectieve indiening van de cheques aan EDENRED N.V. Vorstlaan 165 b9 – 1160 Brussel, verplicht deze laatste over te gaan tot de terugbetaling ervan.

De cheques die door de HANDELAAR worden ingediend zullen het voorwerp uitmaken van een elektronische telling en zullen terugbetaald worden binnen de termijnen, voorwaarden en modaliteiten hernomen in de aansluitingsovereenkomst. Indien er een verschil bestaat betreffende het aantal en/of de waarde van de ingediende cheques, tussen de vermeldingen op het borderel opgesteld door de HANDELAAR enerzijds en de telling en/of waardebevestiging uitgevoerd door EDENRED anderzijds, zullen de resultaten die verkregen werden door EDENRED de bovenhand halen en tellen. De HANDELAAR ziet ervan af om deze te betwisten, zonder enig voorbehoud. Het is EDENRED toegestaan op ieder moment de modaliteiten van de terugbetaling te wijzigen, mits zij dit 30 dagen op voorhand te kennen geeft, per gewone post of aangetekend, naar keuze. Indien de HANDELAAR niet akkoord gaat met de voorgestelde wijzigingen, heeft hij het recht zijn aansluiting te ontbinden per aangetekende brief aan EDENRED, ten laatste bij het aflopen van de periode van kennisgeving. Bij gebrek hieraan zullen de door EDENRED voorgestelde wijzigingen beschouwd worden als uitdrukkelijk aanvaard door de HANDELAAR, en dus bindend.

3. GESCHIL

Elk geschil betreffende deze overeenkomst of haar uitvoering, meer bepaald met betrekking tot de terugbetaling van cheques, zal onder de uitsluitende bevoegdheid vallen van de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel. De bevoegde Vrederechter is die van het 1^{ste} kanton.